

119/123/223

C



**Klemmhalter mit
Schneidplatten**

Stechbreite 1,1 - 3 mm

**Toolholder with
Inserts**

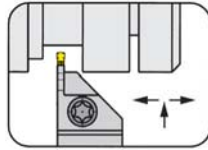
Width of groove 1,1 - 3 mm

Einstecken und Längsdrehen

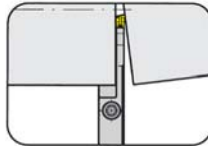
Grooving and Side Turning



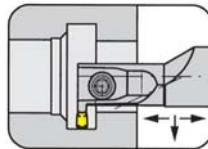
Klemmhalter
Toolholder
H223/B119/B223



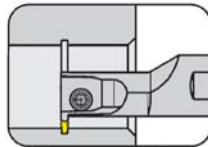
Seite/Page
C3



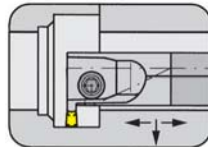
Seite/Page
C4



Seite/Page
C6-C8

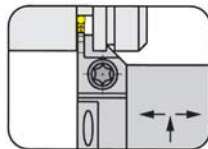


Seite/Page
C9



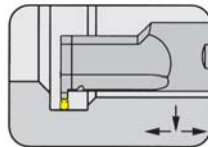
Seite/Page
C10

Kurzklemmhalter
Cartridge
E223



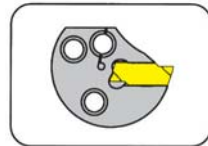
Seite/Page
C5

Grundhalter
Basic toolholder
B223



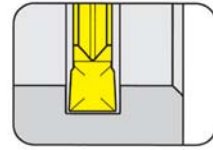
Seite/Page
C11

Kassette
Cassette
BK223

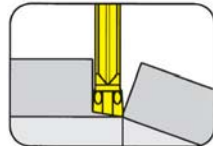


Seite/Page
C12

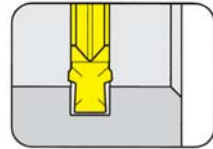
Schneidplatte
Insert
S119/S223/S123



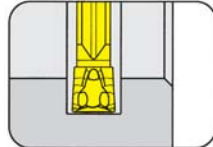
Seite/Page
C13, C16



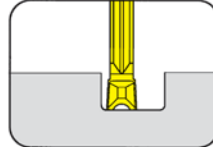
Seite/Page
C14-C15, C20-C21



Seite/Page
C17



Seite/Page
C18



Seite/Page
C19

Einstechen und Längsdrehen (außen)

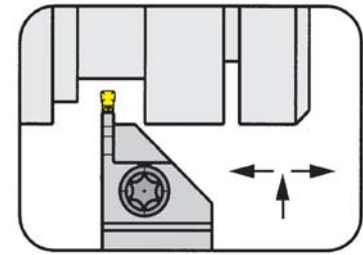
Grooving and Side Turning (external)



Klemmhalter

Toolholder

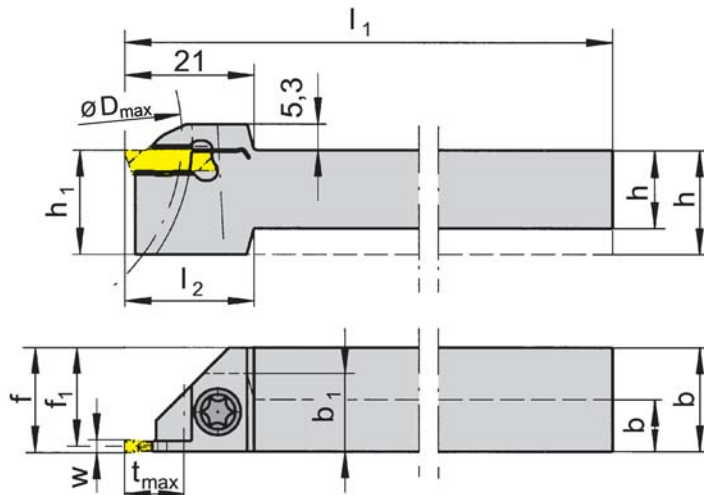
H223



| | | |
|--------------------------------|---|-----------------|
| Stechtiefe bis Spannbereich | Depth of groove up to Clamping range | 10 mm 2-3 mm |
|--------------------------------|---|-----------------|

für Schneidplatte
for Insert

Typ S223
Type S123



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | h | b | l ₁ | l ₂ | h ₁ | f ₁ | f | t _{max} | D _{max} | b ₁ | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|------------------|------------------|----------------|---------------|--------------------------------|
| R/LH223.1010.01 | 10 | 10 | 80 | 20 | 12 | 9,20 | f ₁ +w/2 | 8 | 25 | 12 | 01 | 2,0 |
| R/LH223.1212.01 | 12 | 12 | 100 | 21 | 16 | 11,20 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 01 | 2,0 |
| R/LH223.1616.01 | 16 | 16 | 125 | - | 16 | 15,20 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 01 | 2,0 |
| R/LH223.2020.01 | 20 | 20 | 125 | - | 20 | 19,20 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 01 | 2,0 |
| R/LH223.2525.01 | 25 | 25 | 150 | - | 25 | 24,20 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 01 | 2,0 |
| R/LH223.1010.02 | 10 | 10 | 80 | 20 | 12 | 9,05 | f ₁ +w/2 | 8 | 25 | 12 | 02 | 2,5 |
| R/LH223.1212.02 | 12 | 12 | 100 | 21 | 16 | 11,05 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 02 | 2,5 |
| R/LH223.1616.02 | 16 | 16 | 125 | - | 16 | 15,05 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 02 | 2,5 |
| R/LH223.2020.02 | 20 | 20 | 125 | - | 20 | 19,05 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 02 | 2,5 |
| R/LH223.2525.02 | 25 | 25 | 150 | - | 25 | 24,05 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 02 | 2,5 |
| R/LH223.1010.03 | 10 | 10 | 80 | 20 | 12 | 8,80 | f ₁ +w/2 | 8 | 25 | 12 | 03 | 3,0 |
| R/LH223.1212.03 | 12 | 12 | 100 | 21 | 16 | 10,80 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 03 | 3,0 |
| R/LH223.1616.03 | 16 | 16 | 125 | - | 16 | 14,80 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 03 | 3,0 |
| R/LH223.2020.03 | 20 | 20 | 125 | - | 20 | 18,80 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 03 | 3,0 |
| R/LH223.2525.03 | 25 | 25 | 150 | - | 25 | 23,80 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | - | 03 | 3,0 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| | | |
|---------------------------|------------------------|---|
| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
| R/LH223... | 5.11T15P | T15PL |

Einstechen und Abstechen

Grooving and Parting Off

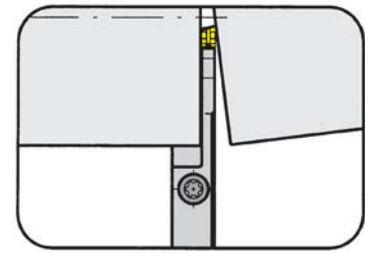


Klemmhalter

Toolholder

H223

verstärkte Ausführung
reinforced version



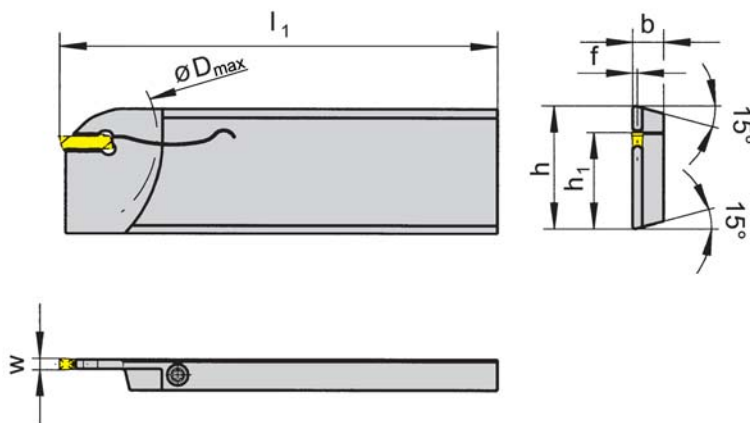
Stechtiefe bis
Spannbereich

Depth of groove up to
Clamping range

25 mm
2-3 mm

für Schneidplatte
for Insert

Typ S223
Type S123



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | h | b | l ₁ | h ₁ | f | D _{max} | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|-----|----------------|----------------|------|------------------|---------------|--------------------------------|
| R/LH223.2608.01 | 26 | 7,9 | 110 | 21,4 | 0,80 | 50 | 01 | 2,0 |
| R/LH223.3208.01 | 32 | 7,9 | 110 | 24,8 | 0,80 | 50 | 01 | 2,0 |
| R/LH223.2608.02 | 26 | 7,9 | 110 | 21,4 | 0,95 | 50 | 02 | 2,5 |
| R/LH223.3208.02 | 32 | 7,9 | 110 | 24,8 | 0,95 | 50 | 02 | 2,5 |
| R/LH223.2608.03 | 26 | 7,9 | 110 | 21,4 | 1,20 | 50 | 03 | 3,0 |
| R/LH223.3208.03 | 32 | 7,9 | 110 | 24,8 | 1,20 | 50 | 03 | 3,0 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

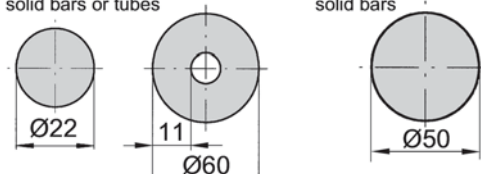
Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Abstechen von:
parting off:

Wellen oder Ringen (S223)
solid bars or tubes

Wellen (S123)
solid bars



Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LH223... | 4.15T15P | T15PL |

Einstecken und Längsdrehen (außen)

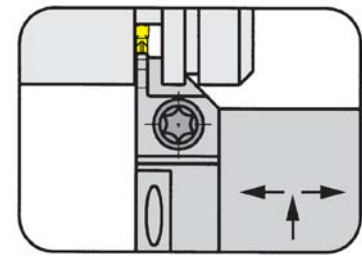
Grooving and Side Turning (external)



Kurzklemmhalter

Cartridge

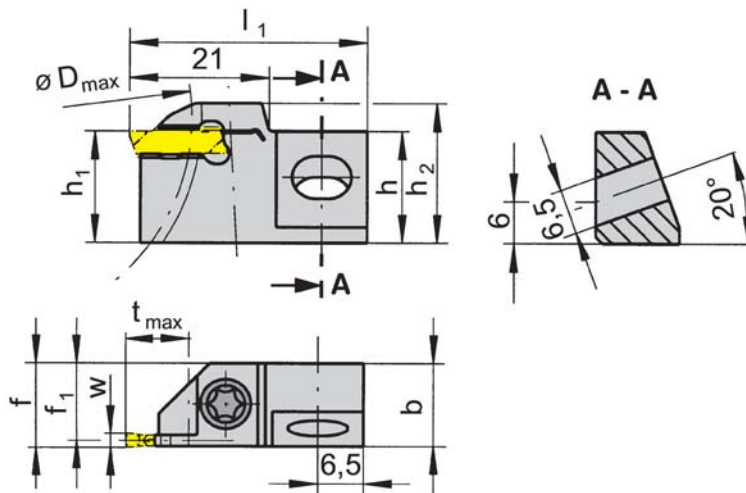
E223



| | | |
|--------------------------------|---|-----------------|
| Stechtiefe bis Spannbereich | Depth of groove up to Clamping range | 10 mm 2-3 mm |
|--------------------------------|---|-----------------|

für Schneidplatte
for Insert

Typ S223
Type S123



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | h | b | l ₁ | h ₁ | f ₁ | f | t _{max} | D _{max} | h ₂ | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----|----------------|----------------|----------------|---------------------|------------------|------------------|----------------|---------------|--------------------------------|
| R/LE223.1212.01 | 16 | 12 | 34 | 12 | 11,20 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | 17,3 | 01 | 2,0-2,0 |
| R/LE223.1616.01 | 16 | 12 | 34 | 16 | 11,20 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | 21,3 | 01 | 2,0-2,0 |
| R/LE223.1212.02 | 16 | 12 | 34 | 12 | 11,05 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | 17,3 | 02 | 2,5-2,5 |
| R/LE223.1616.02 | 16 | 12 | 34 | 16 | 11,05 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | 21,3 | 02 | 2,5-2,5 |
| R/LE223.1212.03 | 16 | 12 | 34 | 12 | 10,80 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | 17,3 | 03 | 3,0-3,0 |
| R/LE223.1616.03 | 16 | 12 | 34 | 16 | 10,80 | f ₁ +w/2 | 10 | 50 | 21,3 | 03 | 3,0-3,0 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Kurzklemmhalter Cartridge | Spannschraube Screw | Schraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|------------------------------|------------------------|-------------------|---|
| R/LE223... | 5.11T15P | 6.20.232 | T15PL |

Einstecken und Längsdrehen (innen)

Grooving and Side Turning (internal)

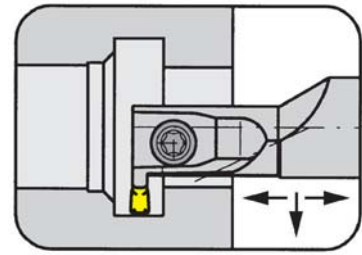


Klemmhalter

Toolholder

B119

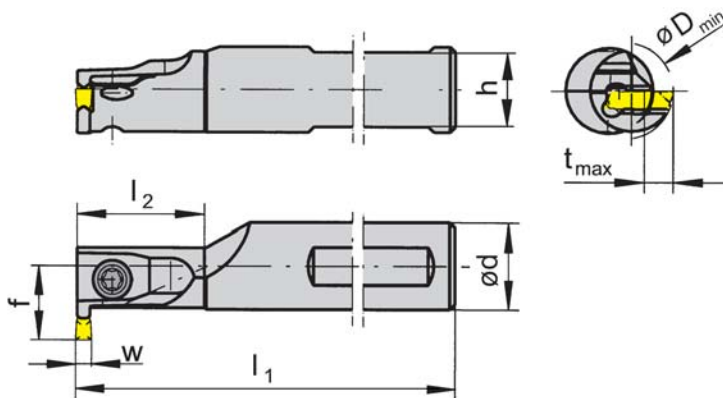
mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



Bohrungs-Ø ab
Stechtiefe bis
Spannbereich

Bore Ø from
Depth of groove up to
Clamping range

16 mm
3 mm
2-3 mm



für Schneidplatte
for Insert

Typ S119
Type

R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | d | l ₁ | l ₂ | h | t _{max} | D _{min} | f | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----------------|----------------|----|------------------|------------------|------|---------------|--------------------------------|
| R/LB119.0016.1.32 | 16 | 110 | 25 | 14 | 3 | 16 | 11,8 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB119.0016.1.33 | 16 | 110 | 25 | 14 | 3 | 16 | 11,8 | 03 | 3,00-3,00 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe Schneidplatten
w see inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LB119... | 5.11T15P | T15PL |

Einstecken und Längsdrehen (innen)

Grooving and Side Turning (internal)

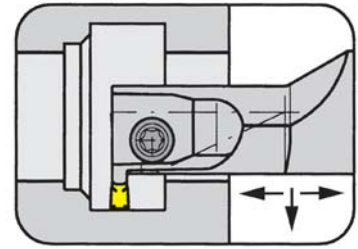


Klemmhalter

Toolholder

B223

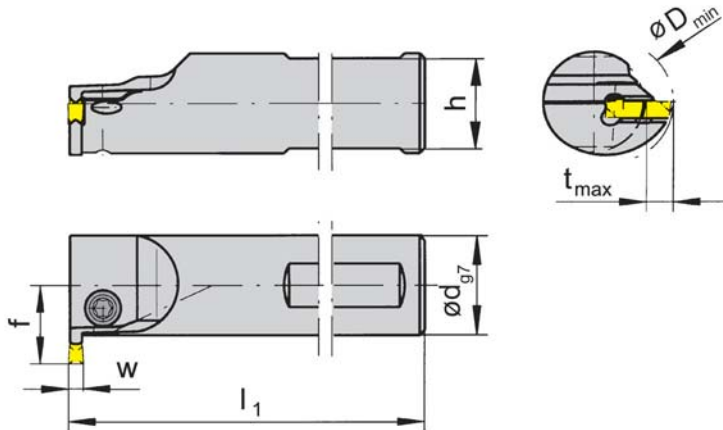
mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



| | | |
|---|--|---------------------------|
| Bohrungs-Ø ab Stechtiefe bis Spannbereich | Bore Ø from Depth of groove up to Clamping range | 22 mm 6,3 mm 2-3 mm |
|---|--|---------------------------|

für Wendeschneidplatte
for Indexable insert

Typ S223
Type S123



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | d | l ₁ | h | f | t _{max} | D _{min} | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----------------|----|------|------------------|------------------|---------------|--------------------------------|
| R/LB223.0016.0.42 | 16 | 110 | 14 | 13,0 | 4,5 | 22 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0020.0.52 | 20 | 120 | 18 | 15,7 | 5,3 | 27 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0025.0.62 | 25 | 150 | 23 | 19,3 | 6,3 | 33 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0016.0.43 | 16 | 110 | 14 | 13,0 | 4,5 | 22 | 03 | 3,00-3,00 |
| R/LB223.0020.0.53 | 20 | 120 | 18 | 15,7 | 5,3 | 27 | 03 | 3,00-3,00 |
| R/LB223.0025.0.63 | 25 | 150 | 23 | 19,3 | 6,3 | 33 | 03 | 3,00-3,00 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LB223.0... | 5.11T15P | T15PL |
| R/LB223.0025.0.63 | 5.11T15P | T15PQ |

Einstecken und Längsdrehen (innen)

Grooving and Side Turning (internal)

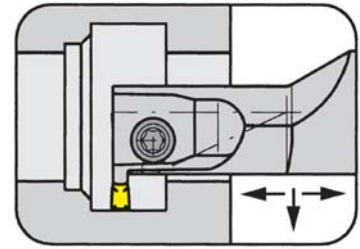


Klemmhalter

Toolholder

B223

mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



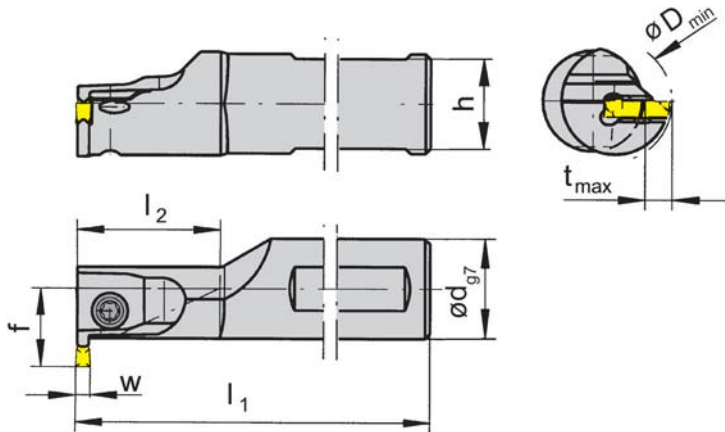
Bohrungs-Ø ab
Stechtiefe bis
Spannbereich

Bore Ø from
Depth of groove up to
Clamping range

18 mm
6,3 mm
2-3 mm

für Wendeschneidplatte
for Indexable insert

Typ S223
Type S123



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | d | l ₁ | l ₂ | h | f | t _{max} | D _{min} | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----------------|----------------|----|------|------------------|------------------|---------------|--------------------------------|
| R/LB223.0016.1.42 | 16 | 110 | 25 | 14 | 13,0 | 4,5 | 18 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0020.1.52 | 20 | 120 | 30 | 18 | 15,7 | 5,3 | 20 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0025.1.62 | 25 | 150 | 50 | 23 | 18,8 | 6,3 | 25 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0016.1.43 | 16 | 110 | 25 | 14 | 13,0 | 4,5 | 18 | 03 | 3,00-3,00 |
| R/LB223.0020.1.53 | 20 | 120 | 30 | 18 | 15,7 | 5,3 | 20 | 03 | 3,00-3,00 |
| R/LB223.0025.1.63 | 25 | 150 | 50 | 23 | 18,8 | 6,3 | 25 | 03 | 3,00-3,00 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LB223... | 5.11T15P | T15PL |

Einstecken (innen)

Grooving (internal)

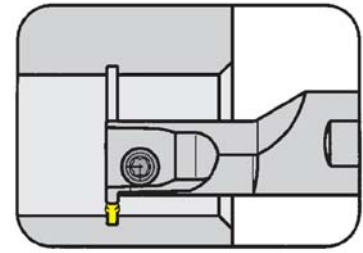


Klemmhalter

Toolholder

B223

mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



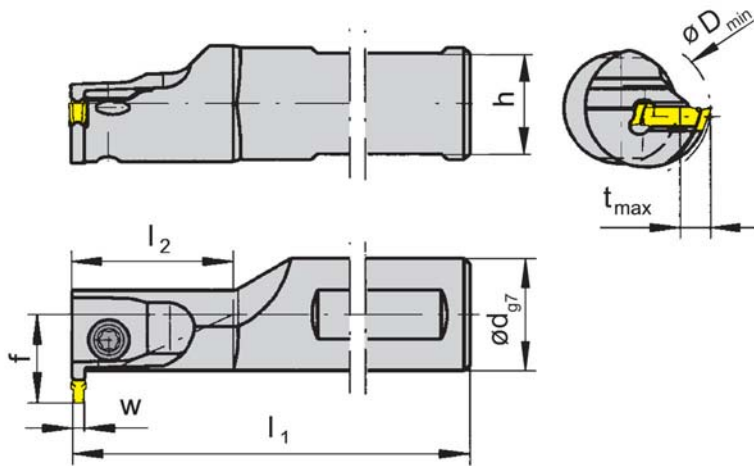
Bohrungs-Ø ab
Seegerringnuten
Spannbereich

Bore Ø from
Circlip grooves
Clamping range

18 mm
DIN 471/472
2-2,9 mm

für Wendeschneidplatte
for Indexable insert

Typ S223
Type S123



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | d | l ₁ | l ₂ | h | f | t _{max} | D _{min} | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----------------|----------------|----|------|------------------|------------------|---------------|--------------------------------|
| R/LB223.0016.1.22 | 16 | 110 | 25 | 14 | 13,0 | 1,65 | 18 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.0020.1.22 | 20 | 120 | 30 | 18 | 15,7 | 1,65 | 20 | 02 | 2,00-2,99 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LB223... | 5.11T15P | T15PL |

Einstecken und Längsdrehen (innen)

Grooving and Side Turning (internal)

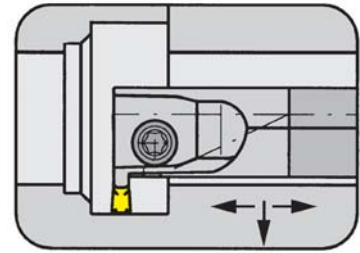


Klemmhalter

Toolholder

B223

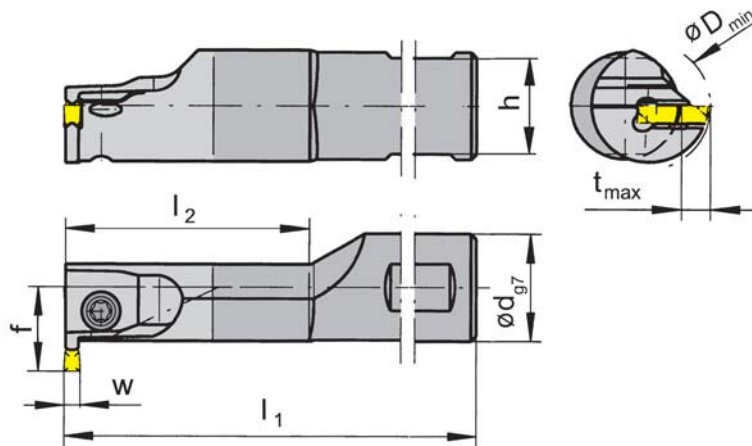
mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



Bohrungs-Ø ab
Stechtiefe bis
Spannbereich

Bore Ø from
Depth of groove up to
Clamping range

18 mm
6,3 mm
2-3 mm



für Wendeschneidplatte
for Indexable insert

Typ S223
Type S123

Hartmetallschaft
Carbide shank

R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | d | l ₁ | l ₂ | h | f | t _{max} | D _{min} | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|------------------------------|----|----------------|----------------|----|------|------------------|------------------|---------------|--------------------------------|
| R/LB223.HM16.2.42 | 16 | 130 | 50 | 14 | 13,0 | 4,5 | 18 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.HM20.2.52 | 20 | 150 | 60 | 18 | 15,7 | 5,3 | 20 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.HM25.2.62 | 25 | 160 | 70 | 23 | 18,8 | 6,3 | 25 | 02 | 2,00-2,99 |
| R/LB223.HM16.2.43 | 16 | 130 | 50 | 14 | 13,0 | 4,5 | 18 | 03 | 3,00-3,00 |
| R/LB223.HM20.2.53 | 20 | 150 | 60 | 18 | 15,7 | 5,3 | 20 | 03 | 3,00-3,00 |
| R/LB223.HM25.2.63 | 25 | 160 | 70 | 23 | 18,8 | 6,3 | 25 | 03 | 3,00-3,00 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LB223... | 5.11T15P | T15PL |

Einstecken und Längsdrehen (innen)

Grooving and Side Turning (internal)

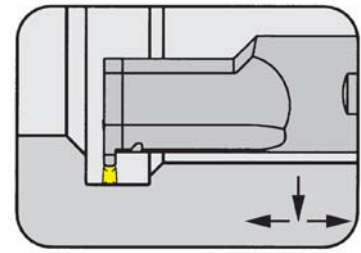


Grundhalter

Basic toolholder

B223

ohne Kassette
without cassette

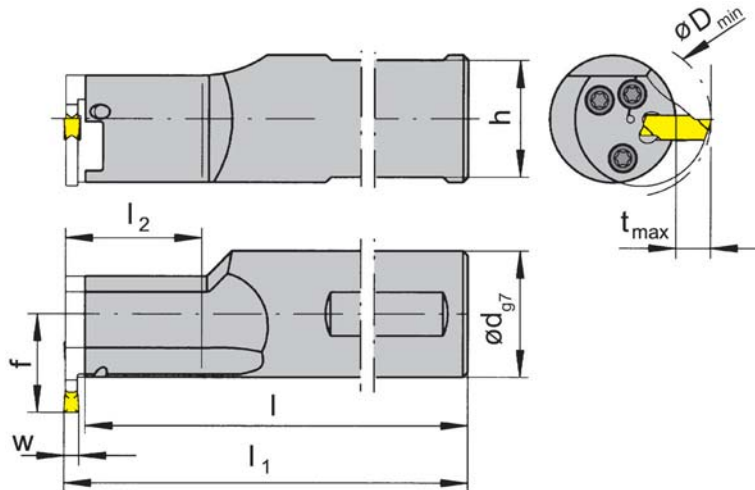


| | | |
|----------------|-----------------------|--------|
| Bohrungs-Ø | Bore Ø | 28 mm |
| Stechtiefe bis | Depth of groove up to | 6,3 mm |
| Stechbreite | Width of groove | 2-3 mm |

mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply

für Kassette
for Cassette

Typ BK223
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | d | l | l ₁ | l ₂ | h | f |
|------------------------------|----|-------|----------------|----------------|----|------|
| R/LB223.0025.1.K2 | 25 | 116,1 | $l+b_1+w/2$ | 30 | 23 | 19,5 |
| R/LB223.0025.2.K2 | 25 | 146,1 | $l+b_1+w/2$ | 60 | 23 | 19,5 |
| R/LB223.0032.1.K2 | 32 | 146,1 | $l+b_1+w/2$ | 30 | 30 | 23,0 |
| R/LB223.0032.2.K2 | 32 | 176,1 | $l+b_1+w/2$ | 60 | 30 | 23,0 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Hinweis:

Abmessungen für D_{min} , t_{max} und b_1 siehe Kassetten

Note:

Dimensions for D_{min} , t_{max} and b_1 see cassettes

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.
For torque specification of the screw, please see Technical Instructions.

Ersatzteile

Spare Parts

| Klemmhalter Toolholder | Spannschraube Screw | TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench |
|---------------------------|------------------------|---|
| R/LB223... | 5.11T15P | T15PL |

Einstecken und Längsdrehen (innen)

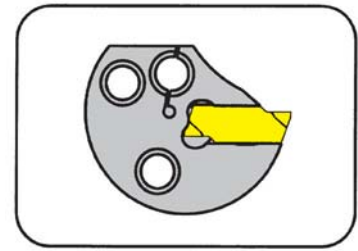
Grooving and Side Turning (internal)



Kassette

Cassette

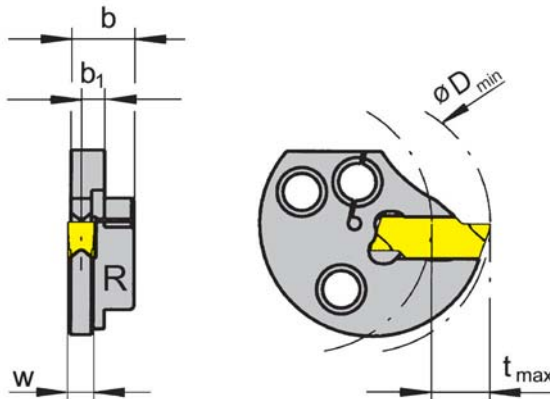
BK223



| | | |
|----------------|-----------------------|--------|
| Bohrungs-Ø | Bore Ø | 28 mm |
| Stechtiefe bis | Depth of groove up to | 6,3 mm |
| Spannbereich | Clamping range | 2-3 mm |

für Wendeschneidplatte
for Indexable insert

Typ S223
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Bestellnummer | b ₁ | b | D _{min} | t _{max} | Größe Size | Spannbereich Clamping range |
|--------------------------------|----------------|-----|------------------|------------------|---------------|--------------------------------|
| R/LBK223.0028.01 | 3,10 | 7,4 | 28 | 6,3 | 01 | 2,0 |
| R/LBK223.0028.02 | 2,95 | 7,4 | 28 | 6,3 | 02 | 2,5 |
| R/LBK223.0028.03 | 2,70 | 7,4 | 28 | 6,3 | 03 | 3,0 |

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

w siehe WSP
w see indexable inserts

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Rechte Kassetten in rechten und linke Kassetten in linken Grundhaltern verwenden.
Rechte Kassetten in rechten und linke Kassetten in linken Grundhaltern verwenden.

Ersatzteile

Befestigungsschrauben der Kassetten gehören zum Lieferumfang des Grundhalters.

Spare Parts

The fastening screw is combined with the basic toolholder - no separate order required.

Einstechen und Längsdrehen

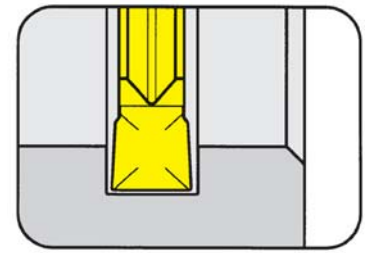
Grooving and Side Turning



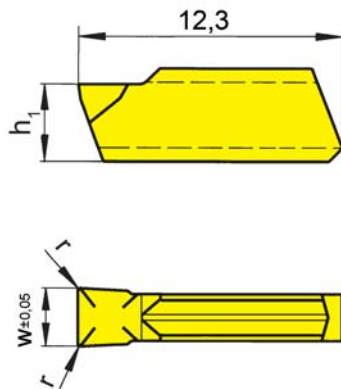
Schneidplatte

Insert

S119



| | | |
|-------------------------------|--|----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 3 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|----------------|



für Klemmhalter
for Toolholder

Typ B119
Type

| Bestellnummer Part number | w | r | h ₁ | Größe Size | TN35 |
|------------------------------|-----|-----|----------------|---------------|------|
| S119.0200.32 | 2,0 | 0,2 | 3,65 | 02 | ▲ |
| S119.0250.32 | 2,5 | 0,2 | 3,75 | 02 | ▲ |
| S119.0300.32 | 3,0 | 0,2 | 3,95 | 03 | ▲ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

□ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Schneidplatten sind in **rechten und linken** Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in **right and left** hand toolholders.

| | |
|---|---|
| P | • |
| M | • |
| K | • |
| N | • |
| S | • |
| H | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Abstechen

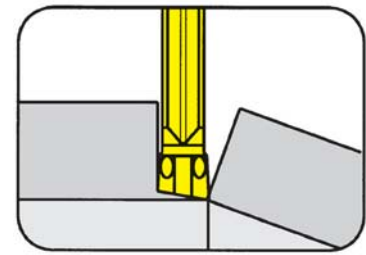
Grooving and Parting Off



Schneidplatte

Insert

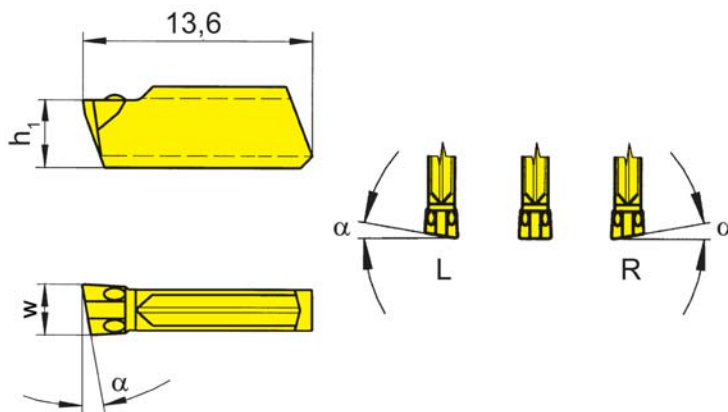
S123



| | | |
|-------------------------------|--|-----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 25 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|-----------------|

für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | w | α | h ₁ | Größe Size | TF45 | TI25 | TN35 |
|------------------------------|---|-----|----------------|---------------|------|------|------|
| S123.0020.C0 | 2 | 0° | 3,65 | 01 | Δ | Δ | Δ |
| R/LS123.0420.C0 | 2 | 4° | 3,65 | 01 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS123.0820.C0 | 2 | 8° | 3,65 | 01 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS123.1520.C0 | 2 | 15° | 3,65 | 01 | ▲/Δ | Δ/Δ | ▲/Δ |
| S123.0030.C0 | 3 | 0° | 3,95 | 03 | Δ | Δ | Δ |
| R/LS123.0430.C0 | 3 | 4° | 3,95 | 03 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS123.0830.C0 | 3 | 8° | 3,95 | 03 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

□ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Ausführung R oder L angeben

State R or L version

Schneidplatten sind in **rechten und linken** Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in **right and left** hand toolholders.

| | | | |
|---|---|---|---|
| P | ● | ● | ● |
| M | ● | ● | ● |
| K | ● | ● | ● |
| N | ● | ● | ● |
| S | ● | ● | ● |
| H | - | - | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Abstechen

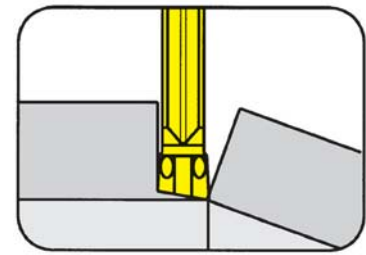
Grooving and Parting Off



Schneidplatte

Insert

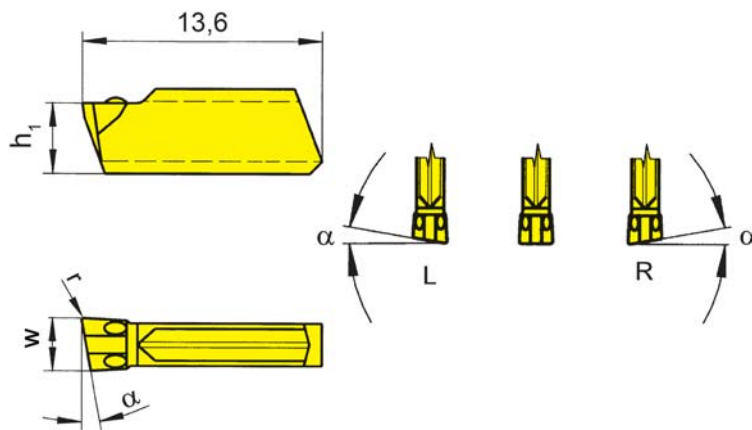
S123



| | | |
|-------------------------------|--|-----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 25 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|-----------------|

für Klemhalter
for Toolholder

Typ H223
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | w | r | α | h_1 | Größe Size | TF45 | Tl25 | TN35 |
|------------------------------|---|------|----------|-------|---------------|------|------|------|
| S123.0020.C1 | 2 | 0,15 | 0° | 3,65 | 01 | Δ | Δ | Δ |
| R/LS123.0420.C1 | 2 | 0,15 | 4° | 3,65 | 01 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS123.0820.C1 | 2 | 0,15 | 8° | 3,65 | 01 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS123.1520.C1 | 2 | 0,15 | 15° | 3,65 | 01 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| S123.0030.C1 | 3 | 0,15 | 0° | 3,95 | 03 | Δ | Δ | Δ |
| R/LS123.0430.C1 | 3 | 0,15 | 4° | 3,95 | 03 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS123.0830.C1 | 3 | 0,15 | 8° | 3,95 | 03 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

□ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Ausführung R oder L angeben

State R or L version

Schneidplatten sind in **rechten und linken** Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in **right and left** hand toolholders.

| | | | |
|---|---|---|---|
| P | • | • | • |
| M | • | • | • |
| K | • | • | • |
| N | • | • | • |
| S | • | • | • |
| H | - | - | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Längsdrehen

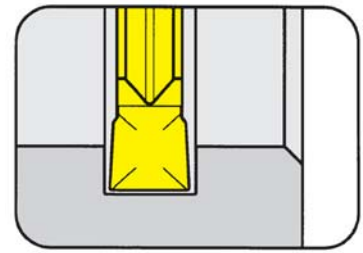
Grooving and Side Turning



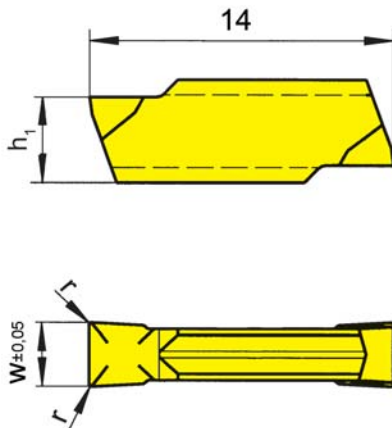
Wendeschneidplatte

Indexable insert

S223



| | | |
|-------------------------------|--|-----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 11 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|-----------------|



für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type E223
B223
BK223

| Bestellnummer Part number | w | r | h ₁ | Größe Size | MG12 | H54 | Ti25 | TN35 |
|------------------------------|-----|-----|----------------|---------------|------|-----|------|------|
| S223.0200.32 | 2,0 | 0,2 | 3,65 | 01 | ▲ | ▲ | ▲ | ▲ |
| S223.0250.32 | 2,5 | 0,2 | 3,75 | 02 | ▲ | ▲ | ▲ | ▲ |
| S223.0300.32 | 3,0 | 0,2 | 3,95 | 03 | ▲ | ▲ | ▲ | ▲ |
| | | | | | P | ○ | ● | ● |
| | | | | | M | ● | ● | ● |
| | | | | | K | ● | - | ● |
| | | | | | N | ● | - | ● |
| | | | | | S | ● | - | ● |
| | | | | | H | - | - | - |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

○ bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

□ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Wendeschneidplatten sind in rechten und linken Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in right and left hand toolholders.

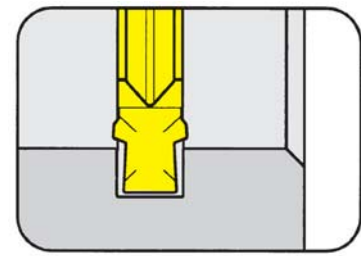
HM-Sorten
Carbide grades

Wendeschneidplatte

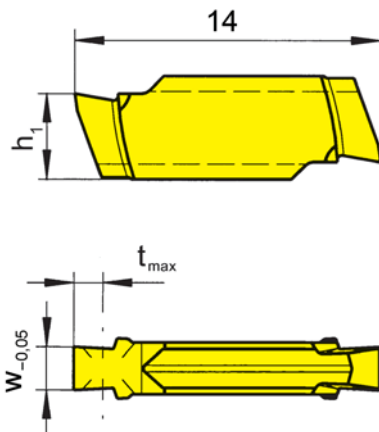
Indexable insert

S223

Zapfenausführung
limited depth of cut



| | | |
|-------------------------------------|--|----------------------------|
| Seegerringnuten Nutnennbreite Nw | Circlip grooves Width of circlip Nw | DIN 471/472 1,1-2,15 mm |
|-------------------------------------|--|----------------------------|



für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type E223
B223...1.22

| Bestellnummer Part number | w | Nw | t _{max} | h ₁ | Größe Size | TN35 |
|------------------------------|------|------|------------------|----------------|---------------|------|
| S223.0110.32 | 1,24 | 1,10 | 0,60 | 3,75 | 02 | ▲ |
| S223.0130.32 | 1,44 | 1,30 | 1,10 | 3,75 | 02 | ▲ |
| S223.0160.32 | 1,74 | 1,60 | 1,15 | 3,75 | 02 | ▲ |
| S223.0185.32 | 1,99 | 1,85 | 1,40 | 3,75 | 02 | ▲ |
| S223.0215.32 | 2,29 | 2,15 | 1,65 | 3,75 | 02 | ▲ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

■ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Wendeschneidplatten sind in rechten und linken Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in right and left hand toolholders.

| | |
|---|---|
| P | ● |
| M | ● |
| K | ● |
| N | ● |
| S | ● |
| H | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Längsdrehen

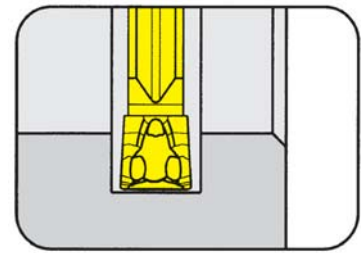
Grooving and Side Turning



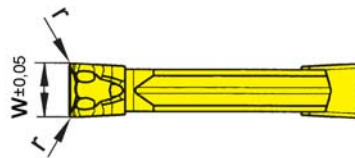
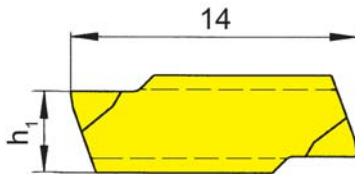
Wendeschneidplatte

Indexable insert

S223



| | | |
|-------------------------------|--|-----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 11 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|-----------------|



für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type E223
B223
BK223

| Bestellnummer Part number | w | r | h ₁ | Größe Size | TH35 | TI25 |
|------------------------------|-----|-----|----------------|---------------|------|------|
| S223.0200.52 | 2,0 | 0,2 | 3,65 | 01 | ▲ | ▲ |
| S223.0250.52 | 2,5 | 0,2 | 3,75 | 02 | ▲ | ▲ |
| S223.0300.52 | 3,0 | 0,2 | 3,95 | 03 | ▲ | ▲ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

■ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Wendeschneidplatten sind in rechten und linken Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in right and left hand toolholders.

| | | |
|---|---|---|
| P | ● | ● |
| M | ● | ● |
| K | ● | ● |
| N | ● | ● |
| S | ● | ● |
| H | - | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Längsdrehen

Grooving and Side Turning

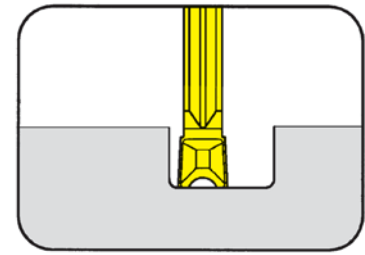


Wendeschneidplatte

Indexable insert

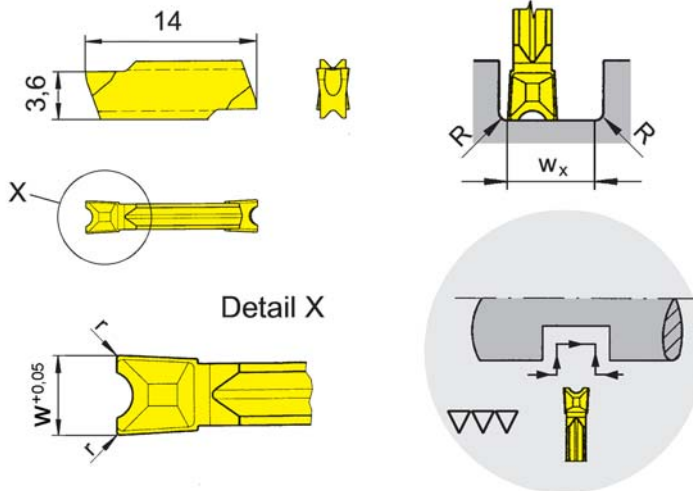
S223

mit Spanformung
with chip forming



| | | |
|-------------------------------|--|---------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 10 mm 2 mm |
|-------------------------------|--|---------------|

präzisionsgeschliffen
precision ground



für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type E223
B223
BK223

| Bestellnummer Part number | w | r | t _{max} | w _x | Größe Size | T125 |
|------------------------------|---|-----|------------------|----------------|---------------|------|
| S223.NC20.D2 | 2 | 0,2 | 10 | 2,7 | 01 | ▲ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

■ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

$w_x = \text{Nutbreite} - R_{(\text{rechts})} - R_{(\text{links})}$

$w_x = \text{width of groove} - R_{(\text{right})} - R_{(\text{left})}$

Wendeschneidplatten sind in rechten und linken Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in right and left hand toolholders.

| | |
|---|---|
| P | • |
| M | • |
| K | • |
| N | • |
| S | • |
| H | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Abstechen

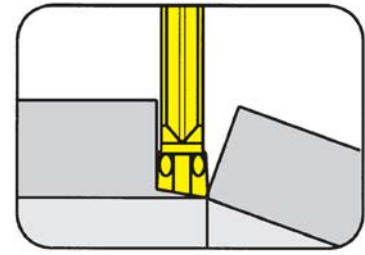
Grooving and Parting Off



Wendeschneidplatte

Indexable insert

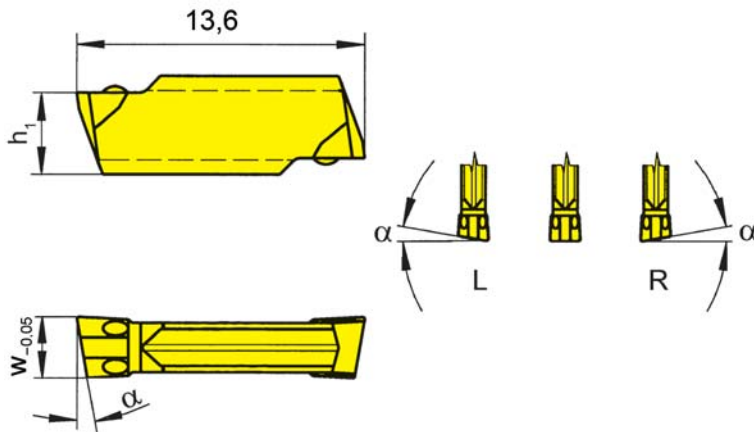
S223



| | | |
|-------------------------------|--|-----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 11 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|-----------------|

für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | w | α | h ₁ | Größe Size | TF45 | TI25 | TN35 |
|------------------------------|-----|-----|----------------|---------------|------|------|------|
| S223.0020.C0 | 2,0 | 0° | 3,65 | 01 | ▲ | ▲ | ▲ |
| R/LS223.0420.C0 | 2,0 | 4° | 3,65 | 01 | Δ/Δ | ▲/Δ | ▲/Δ |
| R/LS223.0820.C0 | 2,0 | 8° | 3,65 | 01 | ▲/Δ | ▲/▲ | ▲/▲ |
| R/LS223.1520.C0 | 2,0 | 15° | 3,65 | 01 | ▲/Δ | ▲/▲ | ▲/▲ |
| S223.0025.C0 | 2,5 | 0° | 3,75 | 02 | Δ | ▲ | Δ |
| R/LS223.0425.C0 | 2,5 | 4° | 3,75 | 02 | Δ/Δ | ▲/Δ | Δ/Δ |
| R/LS223.0825.C0 | 2,5 | 8° | 3,75 | 02 | ▲/Δ | ▲/Δ | ▲/Δ |
| S223.0030.C0 | 3,0 | 0° | 3,95 | 03 | Δ | ▲ | ▲ |
| R/LS223.0430.C0 | 3,0 | 4° | 3,95 | 03 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS223.0830.C0 | 3,0 | 8° | 3,95 | 03 | ▲/Δ | ▲/Δ | ▲/Δ |

▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request

● empfohlen / recommended

o bedingt einsetzbar / alternative recommendation

- nicht geeignet / not suitable

■ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades

■ beschichtete HM-Sorten / coated grades

■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm

Dimensions in mm

Ausführung R oder L angeben

State R or L version

Wendeschneidplatten sind in rechten und linken Klemmhaltern verwendbar.

Indexable inserts can be used in right and left hand toolholders.

| | | | |
|---|---|---|---|
| P | ● | ● | ● |
| M | ● | ● | ● |
| K | ● | ● | ● |
| N | ● | ● | ● |
| S | ● | ● | ● |
| H | - | - | - |

HM-Sorten
Carbide grades

Einstechen und Abstechen

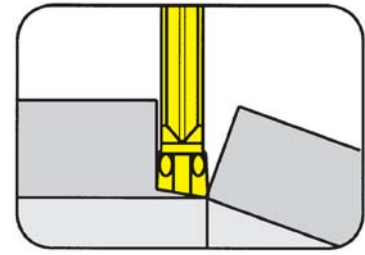
Grooving and Parting Off



Wendeschneidplatte

Indexable insert

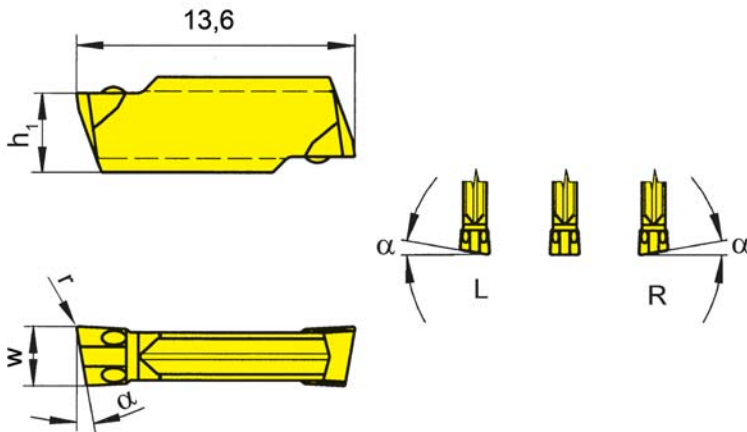
S223



| | | |
|-------------------------------|--|-----------------|
| Stechtiefe bis Stechbreite | Depth of groove up to Width of groove | 11 mm 2-3 mm |
|-------------------------------|--|-----------------|

für Klemmhalter
for Toolholder

Typ H223
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

| Bestellnummer Part number | w | r | α | h ₁ | Größe Size | TF45 | TI25 | TN35 |
|------------------------------|-----|------|-----|----------------|---------------|------|------|------|
| S223.0020.C1 | 2,0 | 0,15 | 0° | 3,65 | 01 | ▲ | ▲ | ▲ |
| R/LS223.0420.C1 | 2,0 | 0,15 | 4° | 3,65 | 01 | ▲/Δ | ▲/Δ | ▲/Δ |
| R/LS223.0820.C1 | 2,0 | 0,15 | 8° | 3,65 | 01 | ▲/Δ | ▲/Δ | ▲/▲ |
| R/LS223.1520.C1 | 2,0 | 0,15 | 15° | 3,65 | 01 | ▲/Δ | ▲/Δ | ▲/Δ |
| S223.0025.C1 | 2,5 | 0,15 | 0° | 3,75 | 02 | Δ | ▲ | Δ |
| R/LS223.0425.C1 | 2,5 | 0,15 | 4° | 3,75 | 02 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS223.0825.C1 | 2,5 | 0,15 | 8° | 3,75 | 02 | Δ/Δ | ▲/Δ | Δ/Δ |
| S223.0030.C1 | 3,0 | 0,15 | 0° | 3,95 | 03 | ▲ | ▲ | ▲ |
| R/LS223.0430.C1 | 3,0 | 0,15 | 4° | 3,95 | 03 | Δ/Δ | Δ/Δ | Δ/Δ |
| R/LS223.0830.C1 | 3,0 | 0,15 | 8° | 3,95 | 03 | ▲/Δ | ▲/Δ | ▲/Δ |
| | | | | | | P | • | • |
| | | | | | | M | • | • |
| | | | | | | K | • | • |
| | | | | | | N | • | • |
| | | | | | | S | • | • |
| | | | | | | H | - | - |

- ▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks x auf Anfrage / upon request
- empfohlen / recommended
- o bedingt einsetzbar / alternative recommendation
- nicht geeignet / not suitable
- unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades
- beschichtete HM-Sorten / coated grades
- bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

Wendeschneidplatten sind in rechten und linken Klemmhaltern verwendbar.
Indexable inserts can be used in right and left hand toolholders.

HM-Sorten
Carbide grades

C

